

1-21 p. 84/29.08.2018.

HOTĂRÂRE

privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, privind spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința-proiect din inițiativa primarului și a consilierilor locali: Dan Ștefan Tarcea, Adrian Mureșan, Mihaela Rodica Suciu și Valentin Florin Gliga;

Analizând Referatul nr. 382387/451/13.08.2018 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, prin care se propune prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, privind spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința și procesul verbal al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 27.06.2018;

Reținând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art. 36, 39 al. 2 și 45 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, privind spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința, până la 30.06.2021.

Art. 2. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția economică și Direcția juridică.

Președinte de ședință,
Contrasemnează:
Secretarul municipiului,
Jr. Aurora Roșca

Nr. din2018

(Hotărârea a fost adoptată cu voturi)



REFERAT

privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința

Imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, face obiectul contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, prelungit prin acte adiționale succesive, până la data de 30.06.2018.

Conform prevederilor art. 21 din contractul de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, acesta poate fi prelungit prin acordul părților.

În acest sens, Clubul Sportiv Voința a depus cererea înregistrată sub nr. 165018/451/29.03.2018 prin care a solicitat prelungirea termenului contractual.

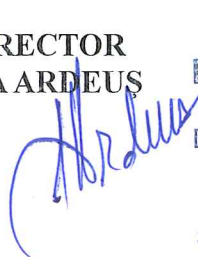
Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație care, în ședința din data de 27.06.2018 a decis prelungirea termenului contractual până la 30.06.2023, în considerarea faptului că nu înregistrează obligații financiare/fiscale la bugetul local.

Această problemă a făcut obiectul ședinței ordinare a Consiliului local al municipiului Cluj Napoca din data de 6 iulie 2018. Aceasta a întrunit "un număr de 17 voturi pentru"(consilierii locali Horvath Anna, Nistor Daniel, Olah Emese și Racz Levente Zsolt nu participă la vot)-proiectul nu a trecut, deoarece, fiind un proiect de patrimoniu, erau necesare 18 voturi.

Ulterior, aceasta s-a aflat în analiza deliberativului local în cadrul ședinței ordinare din data de 1 august 2018, fiind aprobată cu "un număr de 17 voturi pentru"(consilierii locali Gergely Balász, Oláh Emese, Nistor Daniel, Dan Ioan Morar, Radu Marin Moisin și Radu Mihai Constantea nu participă la vot)-proiectul nu a trecut, deoarece, fiind un proiect de patrimoniu, erau necesare 18 voturi.

Față de cele mai sus expuse înaintăm spre analiză și dezbateră deliberativului local proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2630 din 05.12.2007, pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, încheiat cu Clubul Sportiv Voința, până la data de 30.06.2021.

**DIRECTOR
IULIA ARDEUS**



**VIZAT
DIRECȚIA JURIDICĂ**

Data 22. AUG. 2018

Semnătura:



**ȘEF SERVICIU
RALUCA FERREZAN**



ROMANIA
JUDETUL CLUJ
MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA
DPMP-Spatii cu alta destinatie

CONTRACT DE INCHIRIERE

Nr.2630 din 05.12.2007

pentru suprafetele locative cu alta destinatie decat aceea de locuinta
si situate in municipiul Cluj-Napoca, str. Decebal nr.33-35

I. Părțile contractante:

Intre CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr. 1 - 3 , reprezentat prin EMIL BOC, functia PRIMAR in calitate de LOCATOR si Clubul Sportiv Vointa, cu sediul in municipiul Cluj-Napoca, str. Memorandumului nr.4, reprezentata prin presedinte Gheorghe Capraru , in calitate de LOCATAR.

In baza H.C.L. 748 din 27 noiembrie 2007 s-a incheiat prezentul contract de inchiriere.

II. Obiectul contractului

ART. 1. Primul, in calitate de LOCATOR inchiriaza, iar al doilea, in calitate de LOCATAR principal, ia cu chirie suprafetele situate in Cluj Napoca, str. Decebal nr.33-35 , dupa cum urmeaza:

A. Suprafetele locative folosite in exclusivitate. Spatiul are suprafata de 183,86 mp. , compusa din 6 incaperi.Spatiul are destinatia de sediu club (activitati non profit).

B. Suprafete locative folosite in comun. Numar total de incaperi _ folosite pentru dependinte in suprafata de mp. din care aferenta LOCATARULUI din prezentul contract un nr. de _- incaperi in suprafata de _mp. ca suprafata locativa principala, iar _- incaperi in suprafata de _ mp. ca dependinte.

C. Din curtea sau gradina aferenta cladirii in suprafata de mp. revine LOCATARULUI o suprafata de mp. curte pentru acces mp.

ART. 2. Predarea-primirea suprafetelor inchiriate este consemnata in procesul verbal, anexa la contract.

III. Termenul

ART. 3. Termenul inchirierii este de 5 ani, de la data de 27.11.2007 pana la data de 27.11.2012.

IV. Pretul

ART. 4. Chiria lunară pentru folosirea suprafețelor inchiriate este cea stabilită prin acte normative ale Guvernului, Parlamentului și Hotărârii Consiliului Local.

Chiria stabilită se indexează periodic cu rata oficială a inflației.

ART. 5. La începutul fiecărui an, sau ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria de bază se modifică.

ART. 6. Chiria se comunică prin fișa de calcul, care face parte integrantă din contractul de închiriere și se consideră însușită după semnare de către locatar.

ART. 7. Neacceptarea noii chirii lunare pentru situația de la art.5, în cel mult 15 zile de la comunicare de către locatar, determină încetarea contractului.

ART. 8. Plata chiriei se face lunar, până la data de 20 a lunii pentru luna precedentă. Plata se face fără acceptare, conform prevederilor legale, la urmărirea sumelor stabilite prin titlu executoriu.

ART.9. Plata chiriei se face prin conturile comunicate în fișa de calcul.

ART. 10. Neplata chiriei atrage după sine aplicarea dobânzilor și penalităților legale în vigoare pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi lucrătoare aceleia când suma a devenit exigibilă.

V. Obligatiile LOCATORULUI

ART.11.. LOCATORUL se obligă:

a) să predea suprafața locativă inchiriată în stare normală de folosință existentă la data închirierii și încheind proces verbal de predare-primire;

b) să controleze modul cum este folosită și întreținută de către chiriasi, suprafața locativă inchiriată și să ia măsurile ce se impun în vederea unei bune întrețineri și folosirii judicioase și potrivit destinației;

c) să emită facturile la termenele stabilite și comunicate prin fișa de calcul.

VI. Obligatiile LOCATARULUI

ART. 12. LOCATARUL se obligă:

a) să folosească spațiul inchiriat după destinația din contract;

b) să comunice LOCATORULUI suprafața locativă pe care o eliberează cu cel puțin 20 de zile înainte de data eliberării și să o predea în stare de folosință și curățenie ținându-se seama de starea în care a fost preluată;

c) să efectueze la timp și în bune condiții lucrările de întreținere și reparații la suprafețele locative deținute în exclusivitate sau în comun, necesare bunei desfășurări a activității pentru care a fost inchiriat spațiul, după cum urmează:

La partea de construcții:

- spoieli, zugrăveli și vopsitorii interioare și exterioare, inclusiv reparații și completări de tencuieli, curățirea fatadelor, repararea invelitorilor, precum și vopsirea lor parțială sau totală; repararea jgheburilor, paziilor, sorturilor, glafurilor, copertinelor.

- repararea, înlocuirea și vopsitoria tamplăriei interioare și exterioare, inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tacurilor și captuselilor, reparații și înlocuiri de pardoseli de orice natură ca:

a) reparații la trepte, contratrepte, podețe, balustrade și mâna curentă;

b) înlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituiră lor și montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;

- curățirea coșurilor, curățirea, repararea și refacerea sobelor și înlocuirea geamurilor metalice și ușițelor de curățire a cenușii de la sobe;

- refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulației vehiculelor, sau specificului activității LOCATARULUI; întreținerea și repararea împrejurimilor, transformările sau amenajările interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor, sau funcționale specifice activității LOCATARULUI inclusiv lucrările aferente;

- refacerea grilelor metalice și a vitrinelor, inclusiv lucrările aferente de zidarie și tencuieli;
- refacerea și înlocuirea rolurilor, chingilor, obloanelor, jaluzezelor și jardinierele.

La instalațiile de încălzire centrală:

- înlocuirea parțială a radiatoarelor, repararea conductelor de legătură a radiatoarelor fără coloane de alimentare, înlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor și ventilelor, revopsirea elementelor de radiatoare și a conductelor aparente, întărirea brățărilor și consolelor existente pentru conducte și radiatoare; curățirea grătarelor la cazane; curățirea injectoarelor și arzătoarelor ungerea părților mobile la motoare și mecanisme;

- curățirea rezervoarelor de combustibil prin îndepărtarea reziduurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil; repararea injectoarelor;

- rebobinarea motoarelor electrice de acționare a pompelor de circulație aferente încălzirii sau separării apei calde; repararea și înlocuirea parțială a elementelor sparte, inclusiv operațiile aferente la cazanele de încălzire centrală; sudarea serpentinelor, curățirea de rugină și revopsirea interioară și exterioară a elementelor componente, revizuirea armăturilor, a izolațiilor termice etc. la boilere și schimbătoare de căldură;

La instalațiile sanitare:

- repararea și înlocuirea robinetilor și a bateriilor amestecatoare de apă la chiuvete, băi, etc. repararea și înlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiecte sanitare; înlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curățire; desfundarea sifoanelor de scurgere și a rețelei de canalizare până la căminul de ieșire din clădire, exclusiv acesta;

- repararea sau înlocuirea parțială a conductelor de alimentare și a tuburilor de curgere, înlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor, repararea sau înlocuirea armăturilor de orice fel și a pieselor de legătură, revopsirea conductelor aparente;

- consolidarea și înlocuirea portprosupului, porthartiei, portsăpunului, etajerei și oglinzii;

- repararea și înlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucătărie și a burlanelor respective; înlocuirea rezervorului de apă de la closet inclusiv a părților componente; repararea și centrarea pompelor hidrofoare, ungerea motorului etc; revizuirea și curățirea recipientului de hidrofor, inclusiv repararea armăturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranță, precum și repararea elementelor de automatizare aparținând instalației ce servește hidroforul; vidanajarea haznalelor de tip uscat;

La instalații electrice:

- repararea și revizuirea instalației electrice, repararea și înlocuirea dozelor, intrerupătoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, siguranțelor fuzibile sau automate, butoanelor și automatelor de scară; înlocuirea becurilor și a globurilor, repararea tablourilor electrice;

c.) să plătească chiria la termenele fixate prin contract;

d.) Locatarul este obligat să asigure următoarele reguli și măsuri privind apărarea împotriva incendiilor:

1. Reglementarea prin document scris (decizie, dispoziție etc.), și urmărirea respectării acestora de către salariați, a regulilor și măsurilor de prevenire și stingerea incendiilor privind: lucrările cu foc deschis; fumatul; asigurarea căilor de acces, de evacuare și de intervenție; colectarea deșeurilor, reziduurilor combustibile, a avantajelor și distrugerea lor; reguli pentru sezonul rece și reguli pentru perioade caniculare sau secetoase, conform Dispozițiilor generale de ordine interioară pentru prevenirea incendiilor – D.G.P.S.I. – 001, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1023/15.11.1999;

2. Reglementarea și efectuarea instructajelor în domeniul P.S.I., cu salariații, în conformitate cu dispozițiile privind instruirea în domeniul prevenirii și stingerii incendiilor – D.G. P.S.I. – 002/2000, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1080/10.02.2000;

3. Asigurarea dotării cu mijloace de primă intervenție pentru stingerea incendiilor, conform normelor legale în vigoare, și menținerea acestora în permanentă stare de funcționare;
4. Se vor respecta instrucțiunile de utilizare a instalațiilor, echipamentelor și aparatelor și nu se vor utiliza acestea cu defecțiuni sau improvizații sau fără a fi supravegheate;
5. Intreținerea, reparațiile sau modificările la instalațiile electrice, de gaze etc. aferente construcțiilor se vor executa numai de către personal autorizat, interzicându-se folosirea acestora cu defecțiuni sau improvizații;
6. Se interzice folosirea sistemelor de încălzit cu defecțiuni sau improvizate, supraalimentate cu combustibil, amplasate în apropierea materialelor combustibile;
7. Se interzice depozitarea și păstrarea produselor și substanțelor inflamabile în obiectiv;
8. Se vor întocmi, cunoaște și respecta planul de evacuare, planul de depozitare a materialelor și planul de intervenție, conform Normelor generale de prevenire și stingere a incendiilor, aprobate prin Ordinul Ministrului de Interne nr. 775/1998;
9. Se vor respecta regulile și măsurile P.S.I. specifice activității desfășurate.

VII. Alte obligatii

ART. 13. Schimbarea destinației, în tot sau în parte, precum și orice modificări interioare a suprafețelor locative se poate face numai cu aprobarea prealabilă a LOCATORULUI.

ART. 14. Taxele comunale, precum și utilitățile consumate sunt în sarcina LOCATARULUI

VIII. Subinchirierea, cesiunea, asocierea

ART. 15. - 1. LOCATARULUI i se interzice :

- a) subinchirierea în tot sau în parte a bunului închiriat;
- b) cesiunea contractului de închiriere unui terț

2. LOCATARULUI îi este permisă încheierea de contracte de asociere cu privire la spațiul ce formează obiectul contractului de închiriere, numai cu acordul prealabil (scris) al LOCATORULUI

IX. Raspunderea contractuala

ART. 16. Neplata chiriei atrage după sine aplicarea dobanzilor și penalitatilor legale pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi lucrătoare a celeia când suma a fost exigibilă.

ART. 17 . Forta majoră apară de răspundere;

X. Incetarea contractului

ART. 18

- a) prin denunțarea unilaterală de către LOCATAR cu preaviz de 20 de zile;
- b) prin neacceptarea de către locatar a noii chirii lunare în cel mult 15 zile de la solicitarea LOCATORULUI, conform art. 7 din contractul de închiriere;
- c) prin reziliere, dacă:
 - chiriașul nu a achitat chiria cel mult 3 luni consecutiv;
 - nerespectarea destinației (schimbarea acesteia);
 - chiriașul exploatează spațiul închiriat altfel decât stipulează contractul și legislația în vigoare;
 - chiriașul a pricinuit însemnate stricăciuni locuinței, clădirii în care este situată aceasta, instalațiilor, precum și oricaror alte bunuri aferente, sau dacă instrăinează fără drept părți ale acestora;
 - chiriașul are un comportament care face imposibilă conviețuirea sau împiedică folosirea normală a locuinței;
 - nerespectarea clauzelor contractuale;

ART. 19. În cazurile prevăzute la art. 18, lit. c, rezilierea contractului se face de drept, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată.

XI. Clauze finale

6

ART. 20. Prevederile prezentului contract se completează cu reglementările legale în vigoare;

ART. 21. Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul părților contractante, prin acte aditionale;

ART.22 Prevederile prezentului contract se modifică de drept, prin efectul apariției noilor acte normative;

ART. 23. Condițiile contractului se negociază, dacă apar modificari în forma și structura agentilor economici față de actul juridic de înființare;

ART. 24. Fișa de calcul a chiriei, face parte integrantă din contract și se incheie in 2 exemplare;

ART. 25. Prezentul contract se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractantă.

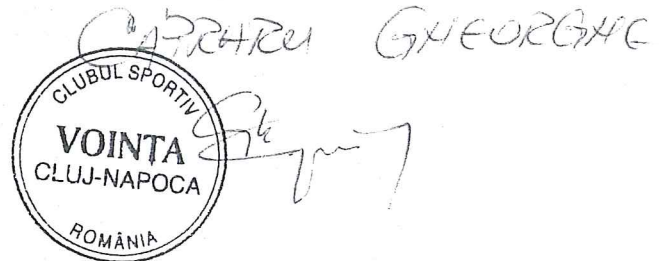
LOCATOR



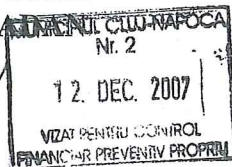
**VIZAT SERV. JURIDIC-CONTENCIOS
LAVINIA POP**

LOCATAR

CLUBUL SPORTIV VOINTA



**DIRECTOR ECONOMIC
OLIMPIA MOIGRA**



**DIRECTOR DPMEP
STEFANIA FERENCZ**

**SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN**

**INTOCMIT
SIMONA CHIS**

NR. 272829/451/ 20.07.2015

**ACT ADIȚIONAL NR. 7/ 20.07.2015
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2630/05.12.2007.**

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, cu sediul în str. Moșilor nr. 1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de LOCATOR și

CLUBUL SPORTIV VOINȚA, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Decebal nr. 33-35 ap. 6, județul Cluj, identificată prin Cod fiscal 6208087, reprezentată prin Președinte Căpraru Gheorghe, în calitate de LOCATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei : HCL nr.209/2015

Obiectul actului adițional:

1. Se modifică articolul privind termenul contractual, astfel : „Termenul locațiunii este până la data de **30.06.2018**.
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
PRIMAR
EMIL BOC**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN**

**SERV. JURIDIC CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU, ALINA RUS**

**D.P.M.E.P.
DIRECTOR, IULIA ARDEUS**

**SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FERZAN**

**ÎNTOCMIT,
AURELIA PETRIC**

LOCATAR

**CLUBUL SPORTIV VOINȚA
reprezentat prin Președinte
CĂPRARU GHEORGHE**



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
CLUJ-NAPOCA

PROCES – VERBAL

Nr. 326.268/305/9.07.2018

Încheiat cu ocazia ședinței ordinare a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca din data de 6 iulie 2018, ședință convocată de către primar.

La apelul nominal se constată că absentează următorii consilieri locali: Mihai Drăgoescu (absent motivat), Rareș Petru Ferdean (absent motivat), Radu Florin Rațiu și Ovidiu Vasile Vișan.

Secretarul municipiului – supune la vot procesul-verbal al ședinței anterioare și acesta este aprobat în unanimitate.

Se intonează Imnul de Stat al României.

DI. primar – propune suplimentarea ordinii de zi cu punctele 36a, 36b, 36c, 36d, 36e și 36f, proiecte care au fost înaintate din timp comisiilor de specialitate și afișate pe siteul instituției; are rugămintea ca punctul 35 să fie discutat primul, având în vedere că la acest punct sunt prezenți în sală mai mulți cetățeni care doresc să ia cuvântul.

Președintele de ședință – supune atenției următorul proiect al ordinii de zi:

1. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de *Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca* domnului Acad. prof. univ. dr. Ioan-Aurel Pop.
2. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de *Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca* domnului Prof. univ. dr. Cornel Cătoi.
3. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de *Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca* domnului Prof. univ. dr. Vasile Jucan.
4. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de *Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca* domnului Prof. univ. dr. ing. Vasile Țopa.
5. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de *Cetățean de onoare al municipiului Cluj-Napoca* domnului Prof. univ. dr. Alexandru Irimie.
6. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației cadastrale de înscriere în cartea funciară a suprafeței imobilului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu nr. 12.
7. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației cadastrale pentru imobilul-teren în suprafață de 3021 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, Calea Dorobanților f.n.

8. Proiect de hotărâre privind aprobarea Acordului de închiriere prin licitație a unor spații excedentare din cadrul unității de învățământ preuniversitar de stat, Școala Gimnazială *Alexandru Vaida Voevod*.
9. Proiect de hotărâre privind includerea imobilului strada Perlei în domeniul public al municipiului Cluj-Napoca și însușirea documentației tehnice pentru înscrierea acestuia în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
10. Proiect de hotărâre privind includerea imobilului strada Rubinului în domeniul public al municipiului Cluj-Napoca și însușirea documentației tehnice pentru înscrierea acestuia în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
11. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației tehnice pentru înscrierea imobilului strada Gavril Muzicescu din municipiul Cluj-Napoca, în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
12. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației tehnice pentru înscrierea imobilului strada Paul Ioan din municipiul Cluj-Napoca, în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
13. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 91,25% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, Calea Dorobanților nr. 42, ap. 9, în favoarea domnului Godiac Petru.
14. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 87,66% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Strâmbă nr. 1, în favoarea domnului Oprea Gheorghe.
15. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului unor contracte de închiriere, asociere, comodat, respectiv a dreptului de folosință gratuită, privind spații cu altă destinație decât cea de locuință.
16. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 171899, din 17.06.2011, încheiat cu domnul Crișan Aurelian-Horațiu, având ca obiect locuința construită din fondurile A.N.L., situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Mehedinți nr. 41, bl. M3, ap. 22.
17. Proiect de hotărâre privind completarea Anexei 1 la Hotărârea nr. 949/2017, modificată și completată prin Hotărârile nr. 1033/2017, 10/2018, 53/2018, 146/2018 și 448/2018 (vânzarea unor locuințe construite din fondurile Agenției Naționale pentru Locuințe).
18. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. extindere, etajare, amenajare imobil S+P+2E+M cu funcțiune de turism – str. Sextil Pușcariu nr. 12; beneficiară: S.C. TEKTUM ARHITECTURA și ARTA S.R.L.
19. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. extindere și supraetajare locuință familială – str. Brăduțului nr. 10; beneficiari: Zăhan Mircea-Călin și Zăhan Narcisa-Roxana.
20. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire imobil mixt P+2E – str. Teleorman nr. 59; beneficiară: S.C. SENTOSA IMPEX S.R.L.
21. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire imobil mixt S+P+2E+M – str. F. J. Curie nr. 1; beneficiară: Parohia Unitariană nr. 1 Cluj.
22. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire locuință semicolectivă cu două unități locative D+P+Er – str. Grăului nr. 9A; beneficiar: Fălcușan Ioan.
23. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire imobil P+Mez+E cu funcțiuni de vestiare, grupuri sanitare, săli de antrenament, spații tehnice, spații pentru administrare și întreținere – str. Augustin Bunea nr. 1; beneficiară: S.C. PUNCTUAL INVEST S.R.L.
24. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. desființare parțială și etajare construcție existentă, str. B.P. Hasdeu nr. 3; beneficiari: Sidam Bahig și Sidam Adriana.
25. Proiect de hotărâre privind mandatarea unui consilier local pentru a reprezenta interesele Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca în cadrul Adunării Generale Ordinare a Acționarilor Societății TETAROM S.A. din data de 12.07.2018, ora 11.

11. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației tehnice pentru înscrierea imobilului strada Gavril Muzicescu din municipiul Cluj-Napoca, în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

12. Proiect de hotărâre privind însușirea documentației tehnice pentru înscrierea imobilului strada Paul Ioan din municipiul Cluj-Napoca, în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

13. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 91,25% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, Calea Dorobanților nr. 42, ap. 9, în favoarea domnului Godiac Petru.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

DI. cons. Morar – dorește să i se clarifice, atât pentru punctul 13, cât și pentru punctul 14, având în vedere că sunt vândute două imobile la un preț mic față de prețul pieței, că vânzările respective sunt făcute potrivit legii, iar primăria nu are cum să conteste acest preț.

D-na Raluca Ferezan – șefa Serviciului Administrare spații, terenuri – arată că prețul este stabilit printr-o hotărâre de guvern.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

14. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 87,66% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Strâmbă nr. 1, în favoarea domnului Oprea Gheorghe.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

15. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului unor contracte de închiriere, asociere, comodat, respectiv a dreptului de folosință gratuită, privind spații cu altă destinație decât cea de locuință.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

D-na cons. Horváth – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Nistor – anunță că nu participă la vot.

D-na cons. Oláh – viceprimar – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Rácz – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Gergely – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Moisin – anunță că nu participă la vot.

Se supune la vot proiectul și se obțin 17 voturi pentru (consilierii locali Horváth Anna, Nistor Dániel, Oláh Emese și Rácz Levente Zsolt nu participă la vot) – proiectul nu a trecut, deoarece, fiind un proiect de patrimoniu, erau necesare 18 voturi pentru.

16. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 171899, din 17.06.2011, încheiat cu domnul Crișan Aurelian-Horațiu, având ca obiect locuința construită din fondurile A.N.L., situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Mehedinți nr. 41, bl. M3, ap. 22.

Comisia I – aviz favorabil.

Dl. cons. Morar – constată că și la acest punct de pe ordinea de zi este vorba despre vânzarea a două imobile, consiliul local neavând competența de a stabili prețul de vânzare; arată că, mai mult, se poate opta pentru perioada de 25 de ani, cu plata în rate.

Președintele de ședință – îi transmite domnului consilier Morar că are dreptate.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

17. Proiect de hotărâre privind completarea Anexei 1 la Hotărârea nr. 949/2017, modificată și completată prin Hotărârile nr. 1033/2017, 10/2018, 53/2018, 146/2018 și 448/2018 (vânzarea unor locuințe construite din fondurile Agenției Naționale pentru Locuințe).

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia V – aviz favorabil.

Dl. cons. Nistor – anunță că nu participă la vot.

Comisia II – aviz favorabil.

Se supune la vot proiectul și se obțin 22 de voturi pentru (consilierul local Nistor Dániel nu participă la vot).

18. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. extindere, etajare, amenajare imobil S+P+2E+M cu funcțiune de turism – str. Sextil Pușcariu nr. 12; beneficiară: S.C. TEKUM ARHITECTURA și ARTA S.R.L.

Comisia III – aviz favorabil.

Dl. cons. Mureșan – „spuneți că-i felicități pe toți rectorii universităților din Cluj-Napoca; vreau să știu de ce nu este rectorul Universității de Artă și Design”.

Președintele de ședință – „domnul nu a avut toate documentele necesare pentru a putea fi promovată hotărâre de consiliu local; probabil ca la următoarea ședință de consiliu local să fie promovat și rectorul universității; când o să aducă dosarul complet, o să putem să-l promovăm și să-l facem cetățean de onoare”.

Dl. cons. Mureșan – „deci să înțeleg că domnul rector nu a avut dosarul complet”.

Președintele de ședință – „exact”.

Nemaifiind alte probleme de dezbătut la ordinea de zi, **președintele de ședință** declară lucrările închise.

Președintele de ședință,
Ec. **Dan Ștefan Tarcea**

Secretarul municipiului,
Jr. **Aurora Roșca**

Audierea înregistrării, redactarea, rezumarea și corectura, de Diplomat în administrație Raul Pușcaș, consilier.

Notă: Ședința a fost înregistrată în format mp3, care poate fi ascultată/consultată la sediul Serviciului Relații cu consiliul și administrație locală, ea fiind mai apoi arhivată în condițiile legii¹.

¹ Legea nr. 16/1996 privind Arhivele Naționale, republicată, Legea nr. 358/2002 pentru modificarea și completarea Legii nr. 16/1996 a Arhivelor Naționale, precum și Dispoziția primarului nr. 309/2015 privind aprobarea Nomenclatorului arhivistic al documentelor elaborate de către Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca și de aparatul de specialitate al primarului.

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
CLUJ-NAPOCA

PROCES – VERBAL

Nr. 370.015/305/3.08.2018

Încheiat cu ocazia ședinței ordinare a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca din data de 1 august 2018, ședință convocată de către primar.

La această ședință de consiliu, doamna Jr. Aurora Roșca, secretarul municipiului, fiind în concediu de odihnă, este înlocuită de doamna Jr. Alina Rus, director executiv al Direcției Juridice.

La apelul nominal se constată că absentează următorii consilieri locali: Corina Ecaterina Croitoru (absent motivat), Rareș Petru Ferdean (absent motivat), Horváth Anna (absent motivat) și Rácz Levente Zsolt (absent motivat).

Secretarul municipiului – supune la vot procesul-verbal al ședinței anterioare și se obține unanimitate.

Se intonează Imnul de Stat al României.

Dl. primar – propune suplimentarea ordinii de zi cu punctele 54a, 54b, 54c, 54d, 54e, 54f, 54g, 54h, 54i, 54j, 54k, 54l și 54m, proiecte care au fost înaintate la timp comisiilor de specialitate și afișate pe siteul instituției.

Secretarul municipiului – anunță că cvorumul de ședință este de 23.

Președintele de ședință – supune atenției următorul proiect al ordinii de zi:

1. Proiect de hotărâre privind atribuirea în regim de închiriere a spațiului cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bolyai nr. 4, ap. 3, în favoarea domnului Mic Sergiu-Crinuț.
2. Proiect de hotărâre privind darea în folosință gratuită, Sindicatului liber al salariaților din administrația publică locală „Civitas” și trecerea din domeniul privat în domeniul public al municipiului Cluj-Napoca, a unor spații din imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Vasile Alecsandri nr. 1.
3. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 67,81% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Traian nr. 61, în favoarea doamnei Berchi Otilia.
4. Proiect de hotărâre privind vânzarea cotei de 92,60% din locuința situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Emil Racoviță nr. 57, ap. 3, în favoarea doamnei Fodor Eva-Agneta.
5. Proiect de hotărâre privind modificarea obiectului Contractului de închiriere nr. 52760/6.10.1999, încheiat cu domnul Arman Ioan.

14

6. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului de locațiune a unor contracte având ca obiect locuințe construite de către A.N.L., situate în municipiul Cluj-Napoca, str. Mehedinți nr. 41 și Calea Florești nr. 58B, bl. 6.
7. Proiect de hotărâre privind vânzarea suprafeței de teren de 82,44 m.p., cu destinația de curte, parte din terenul înscris în C.F. nr. 284628 Cluj-Napoca, nr. cadastral 284628, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Berăriei nr. 7.
8. Proiect de hotărâre privind vânzarea suprafeței de teren de 267 m.p., cu destinația de curte, parte din terenul înscris în C.F. nr. 324548 Cluj-Napoca, nr. cadastral 324548, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Constanța nr. 7.
9. Proiect de hotărâre privind vânzarea suprafeței de teren de 98 m.p., cu destinația de curte, înscrisă în C.F. nr. 324375 Cluj-Napoca, nr. cadastral 324375, situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Republicii nr. 19.
10. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului unor contracte de închiriere, asociere, comodat, respectiv a dreptului de folosință gratuită, privind spații cu altă destinație decât cea de locuință.
11. Proiect de hotărâre privind aprobarea constituirii unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 40,52 m.p., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața *Avram Iancu* nr. 20.
12. Proiect de hotărâre privind aprobarea solicitării de constituire a unui drept de suprafață în favoarea Municipiului Cluj-Napoca, asupra terenului în suprafață de 10.235,48 m.p., situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața *Avram Iancu* nr. 20.
13. Proiect de hotărâre privind includerea imobilului Drum „De 6186/1” situat în Tarlaua nr. 111 în domeniul public al municipiului Cluj-Napoca și însușirea Documentației tehnice, pentru înscrierea acestuia în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
14. Proiect de hotărâre privind includerea imobilului Drum „De 6220” situat în Tarlaua nr. 111 în domeniul public al municipiului Cluj-Napoca și însușirea Documentației tehnice, pentru înscrierea acestuia în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
15. Proiect de hotărâre privind însușirea Documentației tehnice, pentru înscrierea imobilului strada Mihai Eminescu din municipiul Cluj-Napoca în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
16. Proiect de hotărâre privind însușirea Documentației tehnice, pentru înscrierea imobilului strada General Dragalina și a imobilului strada Mamaia din municipiul Cluj-Napoca în sistemul integrat de cadastru și carte funciară.
17. Proiect de hotărâre privind aprobarea preluării în proprietatea publică a municipiului Cluj-Napoca a imobilului-teren identificat cu nr. cadastral 321686, înscris în C.F. nr. 321686 Cluj-Napoca.
18. Proiect de hotărâre privind trecerea din domeniul privat al municipiului Cluj-Napoca, în domeniul public al acestuia și darea în administrare, Universității de Artă și Design Cluj-Napoca, a unor spații din imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, Piața Unirii nr. 31-33.
19. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire locuință unifamilială S+P+Er – str. Măcinului nr. 2; beneficiari: Mocanu Vasile Edgar și Mocanu Loretta.
20. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire locuință S+P+E+Er – str. Rozmarinului nr. 25A prov.; beneficiari: Mureșan Sergiu-Cristian și Mureșan-Poleac Daciana.
21. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire locuință semicolectivă, S+P+E+M, str. Donath nr. 248; beneficiari: Popoviciu Cătălin Mihai, Matei Tibor și Matei Tünde.
22. Proiect de hotărâre privind aprobarea P.U.D. construire locuință cu două unități locative, S+P+E+R, Calea Turzii nr. 26; beneficiari: Petrovai Vasile și soția, Petrovai Liana Laura.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

9. Proiect de hotărâre privind vânzarea suprafeței de teren de 98 m.p., cu destinația de curte, înscrisă în C.F. nr. 324375 Cluj-Napoca, nr. cadastral 324375, situată în municipiul Cluj-Napoca, str. Republicii nr. 19.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

Se supune la vot proiectul și se obțin 23 de voturi pentru.

10. Proiect de hotărâre privind prelungirea termenului unor contracte de închiriere, asociere, comodat, respectiv a dreptului de folosință gratuită, privind spații cu altă destinație decât cea de locuință.

Comisia I – aviz favorabil.

Comisia II – aviz favorabil.

Dl. cons. Gergely – anunță că nu participă la vot.

D-na. cons. Oláh – viceprimar – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Nistor – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Morar – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Moisin – anunță că nu participă la vot.

Dl. cons. Constantea – anunță că nu participă la vot.

Se supune la vot proiectul și se obțin 17 voturi pentru (consilierii locali Gergely Balázs, Oláh Emese, Nistor Dániel, Dan Ioan Morar, Radu Marin Moisin și Radu Mihai Constantea nu participă la vot) – proiectul nu a trecut, deoarece, fiind un proiect de patrimoniu, erau necesare 18 voturi pentru.

Dl. Primar – „o să rog executivul local pentru ședința următoare să pregătească proiectele, pentru că este pentru a doua oară când pentru acest proiect nu se întrunește cvorumul datorită abținerilor, la fel ca și pentru proiectele pentru O.N.G.-uri, individual fiecare proiect de hotărâre, rog executivul să procedeze în consecință... ”

Dl. cons. Tothfalusi – precizează că acest foișor poate lua forma unei construcții – o mică bijuterie a parcului.

Dl. primar – confirmă cele relatate de domnul consilier Tothfalusi Andras și îi transmite că poate veni cu orice propunere.

Dl. cons. Tothfalusi – „nu sunt arhitect”.

Dl. primar – îi răspunde că echipa executivă a primăriei lucrează la o soluție de modernizare atât a foișorului șahiștilor, cât și a foișorului destinat cununiilor civile; îi mulțumește domnului consilier Tothfalusi Andras pentru inițiativă și pentru propunerile prezentate.

Nemaifiind alte probleme de dezbătut la ordinea de zi, **președintele de ședință** declară lucrările închise.

Președintele de ședință,
Ec. **Dan Ștefan Tarcea**

Secretarul municipiului,
Jr. Aurora Roșca

Audierea înregistrării, redactarea, rezumarea și corectura, de Diplomat în administrație Raul Pușcaș, consilier, Diplomat în administrație Ramona Nistor, inspector de specialitate și Jr. Brigita Bereschi, inspector de specialitate.

Notă: Ședința a fost înregistrată în format mp3, care poate fi ascultată/consultată la sediul Serviciului Relații cu consiliul și administrație locală, ea fiind mai apoi arhivată în condițiile legii¹.

¹ Legea nr. 16/1996 privind Arhivele Naționale, republicată, Legea nr. 358/2002 pentru modificarea și completarea Legii nr. 16/1996 a Arhivelor Naționale, precum și Dispoziția primarului nr. 309/2015 privind aprobarea Nomenclatorului arhivistic al documentelor elaborate de către Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca și de aparatul de specialitate al primarului.

Proces Verbal

al Comisiei Mixte pentru spații cu altă destinație decât locuințe din data de 27.06.2018 ora 12,00 - Gala de Glică.

Sunt prezenți: Florin Valentin Gliga, Julia Andrus, Raluca Fauran, Ian Stefan Talcea, Mihaela Buciu, Mulyah Adhian, Roxana Lăpușan.

Comisia ia în discuție mandatizarea problematicii pungerii termenului contractelor având ca obiect spații cu altă destinație și decide raportat la natura spațiilor și titulaturii acestora, următoarele:

- ptr. spațiile comerciale a căror contracte sunt încheiate cu inst. publică, figuri autonome, întreprinderi publice, termenul contractual se prelungește cu o perioadă de 5 ani de la data expirării termenului.
- ptr. spațiile ptr. care contractele sunt încheiate cu asociații, fundații și alte asemenea, termenul contractual se prelungește pe o perioadă de 3 ani de la data expirării termenului.
- ptr. spațiile a căror contracte sunt încheiate cu societăți comerciale / PFA și în care se desf. activ. de comerț / servicii, termenul ~~ptr~~ contractual se prelungește până la vânzarea spațiilor în 18

nu mai mult de data de 30.09.2020.

- Pt. contractele a căror titulatură au dobândit
spatial în termenul licitor special, termenul
contractual se prelungește pe o perioadă de
1 an de la data expirării;

- Pt. contractele încheiate cu utilizări pluri-
tinerul contractual se prelungește pe o perioadă
de 3 ani de la data expirării.

Pe cale de consecință, față de acțiunile reglementate
față de comisia dată de lista care cuprinde
spatial cu altă destinație pt. care se impune
analizarea prelungirea termenului contractual
raportat la modul de îndeplinire a clauz.
contractuale din perspectiva îndeplinirii ob-
iectului contractului, deținutului, respectiv
a oblig. fiscale aproba prelungirea con-
tractelor în termenii conveniți anterior
cu unam. excepții;

Societatea Română de Concesii, Asociația Fostilor
Deținuți Politici, Opera Group Project, Asociația
Culturală Națională România, a cărei situație
va fi analizată din perspectiva îndepli-
rii obiectului contractului, respectiv a oblig.
financiare, urmând ca Comisia să se
pronunțe cu privire la continuitatea

locuitorii.

În cazul cont. încheiat cu UAMR, comisia decide
alinarea termenului contractual la termenul stabilit
pt. partide politice, respectiv 11.03.2021.

În privința termenului de soluționare
stabilit pt. Asociația Hans Spalingu,
comisia stabilește prelungirea acestuia pe
o perioadă de 3 ani.

Se prezintă doamna Anam Tina în calitate de
rep. al Serviciului Cimitir - Domeniul Public
cu prezenta sit. contractului încheiat cu
PFA Cigan Ramona, pt. p

Comisia Ana Raluca Fuzan se abține de
la votul comisia cu privire la prelungire.

Se prezintă d-na Julia Andruș se abține
de la vot. Motiva învederată că spațiul nu
se mai află în administr. A PMED.

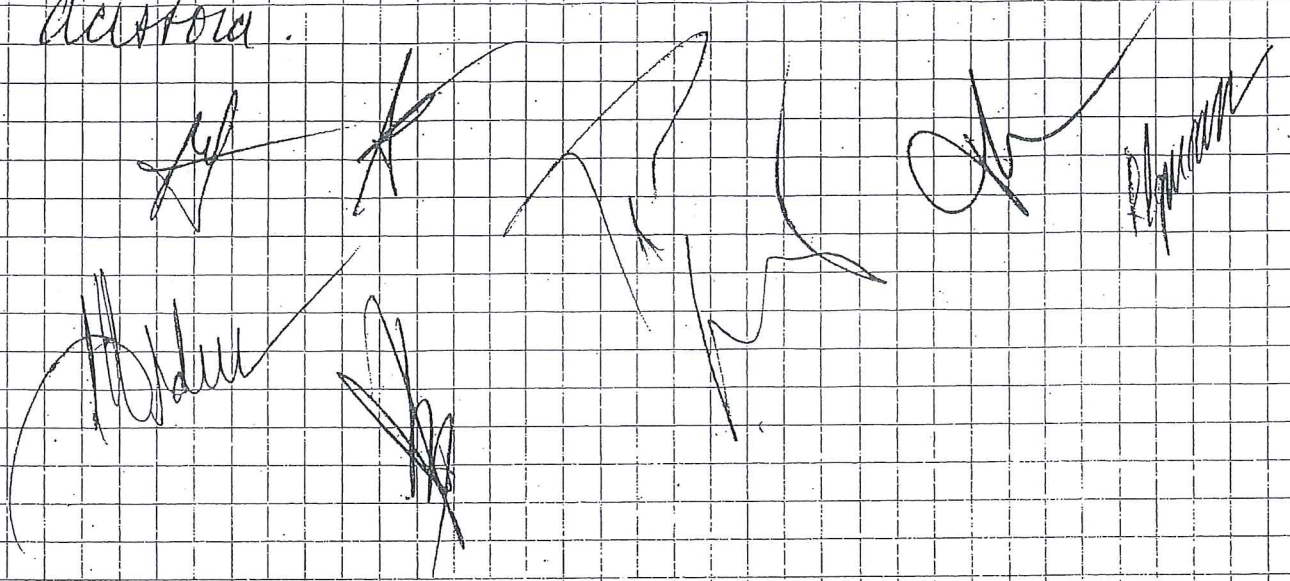
Comisia decide prelungirea termenului contrac-
tual până la ~~data~~ finalizarea licitației, dar
nu mai mult de 6 luni de la data expirării.

AURAM IRINA

PROPUȘTIRE PREZENTATĂ DE CĂTRE SERVICIUL CIMITIR,
CIMITIRE D.P.

COMISIA ARATA CĂ ACORDUL DE PRELUNGIRE SE
FACE SUB REZERVA PREZENTĂRII DOVEZII PRIVIND
ACUITAREA CURIȘI, REPEROU A OBLIGAȚIILOR FISCALE

Am participat la ~~activitate~~ puncte de pe
ordinea de zi, comincind amina discutarea
acastora.



A participat la lucrari d-na Tina Avram.
Ser. Amfiteu - Anenial Public. 